

INFORMAZIONI
PERSONALI


Paolo Calvetti

 lavoro: Università Ca' Foscari - Venezia
 Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
 Sestiere Dorsoduro 3462, Venezia 30123



 pcalvetti@unive.it

 <http://www.unive.it/persona/pcalvetti>

Sesso Maschile | Data di nascita 17/01/1959 | Nazionalità Italiana

 POSIZIONE PER LA QUALE
SI CONCORRE

Direttore di Istituto Italiano di Cultura di Tokyo ex art. 14, comma 6, Legge 401/90, cosiddetto "chiara fama"

POSIZIONE RICOPERTA

Professore Ordinario di Lingua e Linguistica Giapponese

TITOLO DI STUDIO

Laurea in Lingue e Civiltà Orientale (8 marzo 1982) votazione di 110/110 e lode - Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Istituto Universitario Orientale Napoli

 ESPERIENZA
PROFESSIONALE

Settembre 2014 Aprile 2017

Direttore del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea (DSAAM) Università Ca' Foscari Venezia

In base alla normativa vigente, rappresenta il Dipartimento e assicura al personale docente i mezzi e le attrezzature necessarie per lo svolgimento dell'attività scientifica, didattica e del dottorato di ricerca. È altresì responsabile della gestione amministrativa e contabile della struttura che ha autonomia finanziaria. Il DSAAM dell'Università Ca' Foscari, il più grande dipartimento di studi sull'Asia in Italia, gestisce circa 1mln 500mila euro annui.

Settembre 2014 Aprile 2017

Componente del Senato Accademico (Senatore) - Università Ca' Foscari Venezia

Eletto tra i docenti di ruolo dell'Ateneo, contribuisce, secondo le funzioni proprie di questo organo di governo dell'università, a elaborare le strategie dell'ateneo, e a esercitare una funzione di programmazione, coordinamento e controllo delle attività dell'ateneo nel campo della ricerca e della didattica.

Agosto 2011 - Settembre 2014

Direttore della Scuola in Studi Asiatici e Gestione Aziendale - Università Ca' Foscari Venezia

Scuola interdipartimentale costituita da tre Dipartimenti di ateneo. Gestione delle attività didattiche (tra cui corsi misti di culture, economia e management sui paesi dell'Asia e dell'Africa) e delle attività culturali.

Dicembre 2009 - ad oggi

Professore Ordinario di Lingua e Linguistica Giapponese - Università Ca' Foscari Venezia

Insegnamento di Linguistica teorica e lingua giapponese, moderna e classica. Responsabile dell'organizzazione di seminari e conferenze internazionali e membro di comitati scientifici per la cura di esposizioni nell'ambito di studi giapponesi. Tra gli altri, Contemporary Japan: Challenges facing a World Economic Power in Transition, Venezia 2011; "4th International Conference of the Italian Association for Japanese Language Teaching", Napoli 2013; The 2016 Symposium on Japanese Language Education (AJE-AIDLG), Venezia 2016; "Di Linea

- e di Colore. Il Giappone, le sue arti e l'incontro con l'Occidente.”, Mostra Museo degli Argenti di Palazzo Pitti, Firenze 2012.
- Novembre 2000-Novembre 2009
 Professore **Ordinario** di Lingua e Letteratura Giapponese - Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”
 Insegnamento di Lingua e Letteratura giapponese e di Filologia giapponese.
- Aprile 2003-Aprile 2007
 Esperto (Consigliere culturale) presso l’Ambasciata d’Italia a Tokyo (ex art. 168 DPR 18/67)
 Alle dirette dipendenze dell’Ambasciatore.
 Organizzazione e coordinamento eventi culturali internazionali in collaborazione con sponsor giapponesi (quotidiani Nikkei, Yomiuri Shinbun, Asahi Shinbun, Mainichi Shinbun). Coordinamento tournée teatri dell’opera italiani e pubbliche relazioni con il mondo della politica e della cultura giapponese. Coordinamento e progettazione delle manifestazioni della "Primavera Italiana in Giappone". Co-organizzazione Festival del Cinema Italiano (sponsor Asahi Shinbun: edizioni 2003, 2004, 2005, 2006). Relazioni culturali con la Casa Imperiale. Coordinamento e relazioni dell’Ambasciata d’Italia con il settore Stampa e Cultura della Delegazione dell’Unione Europea in Giappone. Coordinamento con l’Istituto Italiano di Cultura di Tokyo per l’organizzazione di eventi e conferenze. Relazioni con i centri di italianistica delle principali università giapponesi. Gestione della selezione degli studenti giapponesi per le borse di studio del Governo italiano.
 Dal 1° febbraio 2004, Componente del Collegio dei revisori dei conti dell’Istituto Italiano di Cultura di Tokyo
- Novembre 2002 - Ottobre 2002
 Direttore del Dipartimento di Studi Asiatici dell’Istituto Universitario Orientale (ora Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”
 Direzione e responsabilità del Dipartimento secondo la precedente legislazione universitaria.
- Novembre 1992 - Ottobre 2000
 Professore Associato di Lingua e Letteratura Giapponese - Istituto Universitario Orientale di Napoli (ora Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”)
 Insegnamento della lingua e della letteratura giapponese in corsi di laurea e di dottorato di ricerca
- Novembre 1994 - Ottobre 1998
 Delegato del Rettore dell’Istituto Universitario Orientale per le Relazioni Internazionali/Erasmus-Socrates
 Coordinamento e promozione delle relazioni internazionali e degli scambi docenti e studenti nell’ambito dei programmi EU Erasmus-Socrates
- Novembre 1984 - Ottobre 1994
 Docente di Lingua Giapponese presso le Scuole dell’Istituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente di Roma
 Insegnamento della lingua giapponese per corsi di livello principianti e medio
- Novembre 1986 - Ottobre 1994
 Coordinatore dei corsi di Lingua e Cultura Giapponese presso le Scuole dell’Istituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente di Roma
 Coordinamento dei corsi triennali di Lingua e Cultura e organizzazione di seminari di aggiornamento didattico per l’introduzione di nuove metodologie di insegnamento del giapponese a discenti italiani
- 1988 - 1992
 Segretario Generale dell’Associazione Italiana Didattica Lingua Giapponese (AIDLG)
- 1998 - 2001
 Responsabile della gestione e organizzazione dell’associazione che riunisce docenti di lingua giapponese appartenenti ad istituzioni di vario livello e grado. Organizzazione di seminari e convegni internazionali per la diffusione di nuove metodologie d’insegnamento della lingua giapponese in Italia.
- 2014 ad oggi
 Professore a contratto presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Istituto Universitario Orientale di Napoli per le attività dei corsi di Lingua e Letteratura Giapponese (convenzione IsMEO-Orientale ex artt. 25 e 27 del D.P.R. 382/80)
 Insegnamento della lingua giapponese nel primo biennio del corso di laurea
- 1988 - 1992
 Professore a contratto presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Istituto Universitario Orientale di Napoli per le attività dei corsi di Lingua e Letteratura Giapponese (convenzione IsMEO-Orientale ex artt. 25 e 27 del D.P.R. 382/80)
 Insegnamento della lingua giapponese nel primo biennio del corso di laurea
- 1997 - 2000
 Membro del Consiglio direttivo della European Association for Japanese Studies (EAJS)

ISTRUZIONE E

FORMAZIONE

8 marzo 1984	Laurea in Lingue e Civiltà Orientali (sez. Estremo Oriente) conseguita presso l'Istituto Universitario Orientale - Napoli con la votazione di 110/110 e lode
Aprile 1982 - Marzo 1984	Ricercatore straniero presso il Dipartimento di Scienze Sociali dell'Università Hitotsubashi - Tokyo con borsa di studio del Governo giapponese
Luglio - Agosto 1985	Corso di specializzazione come docente di lingua giapponese su invito e presso la Japan Foundation
Luglio - Agosto 1988	Corso di "Lessicografia e lessicologia computazionale" organizzato per la Terza Scuola Estiva di Linguistica a Pisa dalla European Science Foundation
Giugno - Settembre 1988	Visiting researcher presso il Kokuritsu Kokugo Kenkyūjo (The National Language Institute) di Tōkyō con il supporto di una Fellowship for Foreign Scholars della Japan Foundation
Novembre 1999 - Ottobre 2000	Visiting researcher presso il Dipartimento di Linguistica e Letteratura Giapponese della Gakushūin University di Tōkyō con il supporto di una Fellowship for Foreign Scholars della Japan Foundation
Luglio 2014	Visiting scholar presso la Tōkyō University of Foreign Studies per svolgere ricerche su "La scortesia linguistica in giapponese"
Novembre - Dicembre 2015	Visiting scholar presso il Kokuritsu Kokugo Kenkyūjo (The National Language Institute) di Tōkyō per ricerche sulla pragmatica del discorso e la scortesia linguistica in giapponese
Luglio 2016	Visiting scholar presso la Waseda University - Tōkyō, Graduate School of Letters, Arts and Sciences per ricerche su "Il tempo nella narrazione del testo giapponese"

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre	Italiano
Giapponese	<u>Eccellente (parlato e scritto)</u>
Inglese	<u>Eccellente (parlato e scritto)</u>
Francese	<u>Buono (parlato e scritto)</u>
Cinese	<u>Elementare (scritto e parlato)</u>

Competenze comunicative

▪ Spiccate capacità e competenze relazionali acquisite attraverso numerose esperienze di lavoro in ambienti multiculturali. Le esperienze di formazione all'estero, il lavoro di ricerca e didattica in ambito universitario con proiezioni in ambito internazionale e l'esperienza presso l'Ambasciata d'Italia a Tokyo, hanno determinato l'acquisizione di solide capacità comunicative e di gestione di rapporti in ambiti interculturali. La partecipazione anche in veste di organizzatore a numerosi convegni internazionali in ambito accademico e a meeting in ambito culturale/diplomatico hanno contribuito a rafforzare le competenze comunicative e la gestione di iniziative complesse. Si segnala una particolare attitudine alla risoluzione di crisi in ambienti di lavoro, sviluppata attraverso numerosi incarichi di responsabilità ricoperti in due diverse università italiane.

Competenze organizzative e gestionali

Solide capacità e competenze nella gestione delle risorse umane e finanziarie acquisita presso l'Università Ca' Foscari di Venezia, prima con il mandato di Direttore della Scuola interdipartimentale di Studi Asiatici e Gestione Aziendale e, soprattutto, con il mandato attualmente in corso di Direttore di Dipartimento, incarico con responsabilità di indirizzo politico e finanziario delle risorse assegnate al dipartimento. Tali competenze sono inoltre esercitate nell'ambito del Senato Accademico di cui è membro. Per la gestione del Dipartimento, oltre alle risorse di funzionamento dell'Ateneo ci si avvale anche di fondi su progetti ad hoc provenienti da fondazioni esterne, italiane e straniere (Japan Foundation, Korea Foundation, Regione Veneto, ecc.) i cui rapporti sono costantemente mantenuti in veste di Direttore del Dipartimento. Gestisce l'organizzazione di circa 190 iniziative

all'anno (da grandi convegni internazionali, a workshop e seminari nazionali e internazionali) sostenute anche dai citati sponsor stranieri

- Il network costituito in Giappone durante l'incarico di Esperto presso l'Ambasciata d'Italia, in particolar modo con i grandi quotidiani giapponesi, sponsor degli eventi culturali italiani, è stato mantenuto attraverso contatti personali e professionali da utilizzare nel caso per la direzione dell'Istituto Italiano di Cultura di Tokyo.

Competenze digitali Padronanza operativa degli strumenti della suite per ufficio (elaboratore di testi, foglio elettronico, software di presentazione nelle 4 lingue conosciute)

Patente di guida B

ULTERIORI INFORMAZIONI

- Associazioni**
- Socio della European Association for Japanese Studies (EAJS)
 - Socio dell'Associazione Italiana di Studi Giapponesi (AISTUGIA)
 - Socio della Associazione Italiana Didattica Lingua Giapponese (AIDLG)
 - Membro dell'Accademia Ambrosiana
 - Socio dell'ISMEO-Associazione Internazionale di Studi sul Mediterraneo e l'Oriente
- Stato civile** Coniugato con Laura Testaverde, traduttrice di letteratura giapponese, Dottore di Ricerca in Civiltà dell'Asia Estremo Orientale, Istituto Universitario Orientale – Napoli.
Padre di Ludovico Calvetti, studente dell'Università Commerciale Luigi Bocconi - Milano iscritto al corso di BIEF.

ALLEGATI

Lista delle pubblicazioni